

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' Ġunju 2011 — Al Saadi vs il-Kummissjoni(Kawża T-4/10) ⁽¹⁾**(“Mewt tar-rikorrent — Nuqqas ta' tkomplija tal-kawża mill-aventi kawża — Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni”)**

(2011/C 282/36)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Faraj Faraj Hassan Al Saadi (Leicester, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: J. Jones, barrister, u M. Arani, solicitor)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Konstantinidis, T. Scharf u E. Paasivirta, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Szostak u E. Finnegan, aġenti); Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: inizjalment minn G. Palmieri, sussegwentement minn G. Albenzio, avvocati dello Stato); u r-Repubblika Franciża (rappreżentanti: G. de Bergues, E. Belliard u L. Butel, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 954/2009, tat-13 ta' Ottubru 2009, li jemenda għall-114-il darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-netwerk ta' Al-Qaida u t-Taliban, sa fejn r-rikorrent jidher fuq il-listi ta' persuni, gruppi u entitajiet li għalihom japplikaw dawn id-dispożizzjonijiet (ĠU L 269, p. 20).

Dispożittiv(1) *Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni dwar dan ir-rikors.*(2) *Kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha.*⁽¹⁾ ĠU C 51, 27.02.2010.**Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Lulju 2011 — Goutier vs UASI — Rauch (ARANTAX)**(Kawża T-13/10) ⁽¹⁾**(“Trade mark Komunitarja — Oppożizzjoni — Irtirar tal-oppożizzjoni — Ma hemmx lok li tinghata deċiżjoni”)**

(2011/C 282/37)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrent: Klaus Goutier (Frankfurt am Main, il-Ġermanja) (rappreżentant: E. E. Happe, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: inizjalment B. Schmidt, sussegwentement B. Schmidt u R. Pethke, aġenti)

Parti l-oħra fil-kawża quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI, intervenjent quddiem il-Qorti Ġenerali: Norbert Rauch (Herzogenaurach, il-Ġermanja) (rappreżentanti: A. Fottner u M. Müller, avukati)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-UASI tal-10 ta' Novembru 2009 (Kaž R 1796/2008-4) dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Norbert Rauch u Klaus Goutier.

Dispożittiv(1) *Ma hemmx iktar lok li tinghata deċiżjoni dwar ir-rikors.*(2) *Ir-rikorrent huwa kkundannat għall-ispejjeż tiegħu u għal daww sostnuti mill-konvenut. L-intervenjent għandu jbat i-ispejjeż tiegħu.*⁽¹⁾ ĠU C 80, 27.03.2010.**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' Ġunju 2011 — Cross Czech vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-252/10) ⁽¹⁾**(“Rikors għal annullament — Is-Sitt Programm Qafas għar-Riċerka, l-Iżvilupp Teknoloġiku u l-Attivitajiet ta' Dimostrazzjoni — Ittra li tikkonferma l-konkluzjonijiet ta' verifika finanzjarja u li tagħti informazzjoni dwar il-passi segwenti tal-proċedimenti — Natura kuntrattwali u mhux deċiżjonali ta' din l-ittra — Inammissibbiltà”)**

(2011/C 282/38)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Cross Czech a.s. (Praga, ir-Repubblika Ċeka) (rappreżentant: T. Schollaert, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lyal u W. Roels, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tal-ittra tal-Kummissjoni, tat-12 ta' Marzu 2010, bir-referenza INFSO-O2/FD/GVC/Isc D(2010) 208676, li tikkonferma l-konkluzjonijiet tar-rapport ta' verifika 09-BA74-006 dwar id-dikjarazzjonijiet tal-ispejjeż magħmula mir-rikorrenti għall-perjodu bejn l-1 ta' Frar 2005 u t-30 ta' April 2008 fir-rigward ta' tliet kuntratti konkluzi bejn ir-rikorrenti u l-Kummissjoni fil-kuntest tas-Sitt Programm Qafas tal-Komunità Ewropea għar-Riċerka, l-Iżvilupp Teknoloġiku u l-Attivitajiet ta' Dimostrazzjoni li jikkontribwixxi għat-tweqqif taż-żona Ewropea ta' riċerka u ta' innovazzjoni (2002-2006), u li tinforma lir-rikorrenti dwar il-passi segwenti tal-proċedimenti.

Dispożittiv

- (1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- (2) Cross Czech a.s. hija kkundannata tbat i-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk tal-Kummissjoni Ewropea, inklużi l-ispejjeż marbuta mal-proċeduri għal miżuri provviżorji.

(¹) ĠU C 209, 31.07.2010.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Lulju 2011 —
Marcuccio vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-366/10 P) (¹)

(“Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Rimbors tal-ispejjeż li jistgħu jiġu rkuprati — Eċċezzjoni ta' rikors parallel — Difetti proċedurali — Drittijiet tad-difiża — Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat”)

(2011/C 282/39)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellant: Luigi Marcuccio (Tricase, l-Italja) (rappreżentant: G. Cipressa, avukat)

Appellata: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u C. Berardis-Kayser, aġenti, assistiti minn A. Dal Ferro, avukat)

Suġġett

Appell mid-digriet tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (L-Ewwel Awla), tat-22 ta' Ġunju 2010, Marcuccio vs Il-Kummissjoni (F-78/09, li għadu ma ġiex ippubblikat fil-Ġabra), u intiż għall-annullament ta' dan id-digriet.

Dispożittiv

- (1) L-appell huwa miċhud.
- (2) Luigi Marcuccio għandu jbati l-ispejjeż tiegħu kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea fil-kuntest ta' din l-istanza.

(¹) ĠU C 288, 23.10.2010.

**Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' April 2011 —
Westfälische Drahtindustrie et vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-393/10 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Kompetizzjoni — Deċiżjoni tal-Kummissjoni li timponi multa — Garanzija bankarja — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni”)

(2011/C 282/40)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Westfälische Drahtindustrie GmbH ((Hamm, il-Ġermanja); Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft

mbH & Co. KG (Hamm); u Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (Iserlohn, il-Ġermanja) (rappreżentanti: C. Stadler u N. Tkatchenko, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: V. Bottka, R. Sauer u C. Hödlmayr, aġenti, assistiti minn de R. Van der Hout, avukat)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4387 finali, tat-30 ta' Ġunju 2010, dwar proċedura skont l-Artikolu 101 TFUE u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ COMP/38.344 — Azzar użat għall-pres-tressing), kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 6676 finali, tat-30 ta' Settembru 2010, sa fejn timponi multi fuq ir-rikorrenti.

Dispożittiv

- (1) Is-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tal-obbligu impost fuq Westfälische Drahtindustrie GmbH, fuq Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG u fuq Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG li jikkostitwixxu garanzija favur il-Kummissjoni Ewropea bil-għan jiġi evitat l-irkupru immedjat tal-multi imposti fuqhom permezz tal-Artikolu 2(1) tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4387 finali, tat-30 ta' Ġunju 2010, dwar proċedura skont l-Artikolu 101 TFUE u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ COMP/38.344 — Azzar użat għall-pres-tressing), kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 6676 finali, tat-30 ta' Settembru 2010, hija mogħtija taht il-kundizzjonijiet li ġejjin:

— Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG u Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG iħallsu s-somma ta' EUR [kunfidenzjali] miljuni lill-Kummissjoni qabel it-30 ta' Ġunju 2011;

— Huma jħallsu lill-Kummissjoni rati ta' EUR 300 000 kull xahar mill-15 ta' Lulju 2011 (u fil-15 ta' kull xahar segwenti) sa ordni ġdid, iżda mhux iktar tard mid-deċiżjoni tas-sentenza li ser tingħata fil-kawża prinċipali.

- (2) L-ispejjeż huma rriżervati.

**Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tal-15 ta' Lulju 2011 —
Fapricela vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-398/10 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Kompetizzjoni — Deċiżjoni tal-Kummissjoni li timponi multa — Garanzija bankarja — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Dannu finanzjarju — Nuqqas ta' ċirkustanzi eċċezzjonali — Nuqqas ta' urgenza”)

(2011/C 282/41)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Rikorrenti: Fapricela — Indústria de Trefilaria, SA (Ançã, il-Portugall) (rappreżentanti: M. Gorjão-Henriques u S. Roux, avukati)